

No. 8940. EUROPEAN AGREEMENT CONCERNING THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF DANGEROUS GOODS BY ROAD (ADR). DONE AT GENEVA ON 30 SEPTEMBER 1957¹

AMENDMENTS to annexes A and B² of the above-mentioned Agreement

The amendments were proposed by the Government of France on 30 December 1971, and came into force on 30 June 1972, in accordance with the provisions of article 14 (3) of the Agreement.

Authentic text of the amendments: French.

Registered ex officio on 30 June 1972.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

Marginal 2109 (1) (h), penultimate line:
Does not apply to the English text.

Marginal 2168 (b), first line:
Insert "and tanks" after "receptacles".

Marginal 2455 (4) (a), third line:
Does not apply to the English text.

Marginal 2456 (2) (c) (ii), fourth line:
Does not apply to the English text.

Marginal 2535 (1), first line:
Amend to read "(1) Receptacles and tanks of 51° . . .".

Marginal 3155 (b) (5), third line:
Delete "and 16°".

Marginal 3156 (4), third line:
Delete "and 16°".

Page 349: Fig. 2 and 3, second line:
Does not apply to the English text (p. 305).

Page 351: Fig. 4 and 5 (7), second line:
Does not apply to the English text (p. 307).

Page 361: Fig. 12 and 13 (6), fourth line:
Does not apply to the English text (p. 317).

Page 365: Title, second line:
Does not apply to the English text (p. 321).

Marginal 3200 (1) NOTES: 3. First paragraph, last line:
Replace "k_o" by "k'".

Marginal 3301, first line:
Does not apply to the English text.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 619, p. 77; for subsequent actions, see references in Cumulative Index No. 9, as well as annex A in volumes 701, 731, 737, 774, 779 and 827.

² *Ibid.*, vol. 731.

Marginal 3302, second line:

Does not apply to the English text.

Marginal 3641 (4), second line:

Does not apply to the English text.

Marginal 3662 (4), second line:

Does not apply to the English text.

Marginal 3900, first and fourth lines of English text:

Amend to read “. . . Nos 6A, 6B and 6C . . .”.

Marginal 3902, No. 3, second line:

Does not apply to the English text.

Marginal 3902

No. 4, fourth line: Amend to read “2307 (1) and (2) . . .”.

No. 6 A, tenth line of English text: Close brackets after “red”.

No. 6 B, eleventh line of English text: Close brackets after “red”.

No. 6 C, last line of right-hand column: Does not apply to the English text.

Marginal 10 100 (2) (b) 1:

The first sentence should read as follows:

“1. one or more of the following dangerous substances, whatever the weight, on condition that there are no other dangerous substances of ADR in the transport unit:”.

The listing for Class V should read as follows:

“Sodium sulphide of 36° (with the exception of sodium sulphide of 36° referred to in marginal 51.104 (1)) and empty receptacles of 51°”.

Marginal 10 100 (2) (b) 2:

The first sentence should read as follows:

“2. one only of the dangerous substances listed below, on condition that the gross weight of all the packagings containing the dangerous substance does not exceed the weight shown and that there are no other dangerous substances of ADR in the transport unit”.

Marginal 10 111 (1)

Add the following sentence:

“However, empty packagings, uncleaned, may be carried in bulk if this mode of carriage is not expressly prohibited by the provisions of part II of Annex A”.

Marginal 51 104 (1)

Amend the second sentence to read:

“Substances of 13°, 15°, 21° (a) 1, 31° and 36°, in bags, shall be loaded on to closed or sheeted vehicles . . .”.

Delete the last sentence.

Marginal 61 111 (2), (3) and (4):

Amend to read:

“(2) When in bulk

(a) substances of 1° (a) and (c) and 2° shall be loaded on to specially-fitted covered vehicles equipped with ventilating installations. During the months from November to February, these substances may also be loaded on to open vehicles on condition that they have been sprayed with suitable disinfectants to remove their bad odour;

(b) the following shall be loaded on to open vehicles:

— substances of 1° (b), after being sprayed with suitable disinfectants to remove their bad odour;

— substances of 3°;

— substances of 5° after being sprayed with limewash so that no putrid odour is discernible;

— substances of 9°”.

(3) The first line should read:

“Moreover, when they are loaded on to open vehicles, they shall be covered with:”.

(4) Delete.

Marginal 210 330 (1) (e) and (f)

Subparagraph (e) should read:

“(e) A tank of a capacity of approximately 30 litres of water shall be provided. This water tank shall be positioned as securely as possible; an anti-freeze that will not harm the skin or mucous membranes or cause a chemical reaction with the load shall be added to the water”.

The last line of subparagraph (f) should read:

“or of alloy steel not liable to cause decomposition of hydrogen peroxide”.

Marginal 210 141 (5)

Replace the first part of the sentence by:

“(5) If the battery vehicle or the battery of receptacles mentioned in (3) has been tested at a pressure lower than that indicated under (3) (b), the degree of filling shall be such that . . . etc.”.

Marginal 220 000 (2), first line:
